



ISTRGSRKAKTISIMAWBSW-B-L

Adaptive Fast Car Charger Kit 15W

EN IN-CAR BATTERY CHARGER WITH USB CABLE

IT CARICABATTERIE DA AUTO CON CAVO USB

FR CHARGEUR VOITURE AVEC CÂBLE USB

DE AKKULADEGERÄT FÜR DAS AUTO MIT USB KABEL

ES CARGADOR DE BATERÍAS PARA AUTOMÓVIL CON CABLE USB

RU АВТОМОБИЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С КАБЕЛЕМ USB

TR USB KABLQLU ARABA ŞARJ CİHAZI

NL BATTERIJLADER WAGEN/MODEL MET USB KABEL

FI AUTOLAUTURI USB-KAAPELILLA

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG
Batterie ladegeräte ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT können in Fahrzeuge mit einer Versorgung von 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.

Das Einschalten der LED zeigt die korrekte Versorgung an, während der Ladezustand der Batterie auf dem Display des angeschlossenen Geräts abzulesen ist. Zum Synchronisieren kann das beige-stellte Micro USB-Kabel verwendet werden.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El carga baterías ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT se puede usar en los coches con alimentación de 12 Volt ó 24 Volt (DC). El encendido del indicador luminoso indica la alimentación correcta, mientras que el estado de carga de la batería se visualiza en la pantalla del dispositivo conectado.

Para la sincronización se puede utilizar el cable Micro USB suministrado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

RU - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Зарядное устройство ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT может использоваться в автомобилях с питанием 12 или 24 Вольт (пост. ток). Включение светодиода обозначает правильное питание. Степень зарядки аккумулятора видно на дисплее подключенного устройства.

Можно использовать провод Micro USB из комплекта поставки для синхронизации.

TEKNISCHE KARAKTERISTIKEN

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

TR - KULLANIM KILAVUZU

ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT batarya şarj cihazı 12 Volt veya 24 Volt (DC) güç beslemesine sahip taşıtlarda kullanılabilir. Led lambanın yanması beslemenin doğru olduğunu gösterirken, bataryanın şarj durumunu bağlı olan cihazın ekranında görülebilir.

Senkronizasyon için ürünü bir blikte gelen aydınlatma kablosu kullanılabilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT battery charger can be used in vehicles with a 12 Volt or 24 Volt (DC) power supply. When the LED lights up it means the device is receiving the proper power supply while the battery status is shown on the display of the attached device. The Micro USB cable supplied can also be used for synchronization.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o 24 Volt (DC). L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

È possibile utilizzare il cavo Micro USB in dotazione per la sincronizzazione.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie ADAPTIVE FAST CAR CHARGER KIT peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC). L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché.

Il est possible d'utiliser le câble Micro USB fourni pour la synchronisation.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12-24V, 1.5A

OUTPUT: DC 5V-2A, 9V-1.67A



EN - This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and of RoHS (2011/65/EC).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva comunitaria elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva RoHS (2011/65/EC).

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et de la directive RoHS (2011/65/EC).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG) CE-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/EU) ve RoHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleriyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettisiin yhteensopivuuksista annettun direktiivin (2014/30/EU) ja RoHS-direktiivin (2011/65/UE) vaatimusten mukaisesti.

Per ulteriori informazioni visitate il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable en les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)

The symbol figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat de fact.

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzung nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden.

Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. ES können hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen.

ES - INFORMACION SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE Il nostro prodotto è coperto da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketimcinin korumasına yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşulanlara uygunlukla ilgili kusurlar açısından yasal garanti kapsamındadır.

FI - LAIKISAÄITEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotteemme on lakisääteinen takuu, joka kattaa tuoteviat kuluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti.



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those which separate waste collection systems)

This symbol figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être disposé de with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a separate manner to protect the environment.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable en les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)

The symbol figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzung nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden.

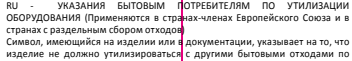
ES - INFORMACION SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE Il nostro prodotto è coperto da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketimcinin korumasına yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşulanlara uygunlukla ilgili kusurlar açısından yasal garanti kapsamındadır.

FI - LAIKISAÄITEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotteemme on lakisääteinen takuu, joka kattaa tuoteviat kuluttajan suoja koskevien kansallisten lakien mukaisesti.



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road if you handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.

Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren.

FI - Käytä akkulauturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi herpaantua ajon aikana akkulauturinvuoksi. Suojaa tuote lika, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttä kosketusta nesteisiin.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamasına izin vermemeyi.

RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на управление автомобилем во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допуская контактов с жидкостями.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road if you handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.

Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti secchi evitando il contatto con los líquidos.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren.

FI - Käytä akkulauturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi herpaantua ajon aikana akkulauturinvuoksi. Suojaa tuote lika, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttä kosketusta nesteisiin.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamasına izin vermemeyi.

RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на управление автомобилем во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допуская контактов с жидкостями.



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road if you handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.

Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren.

FI - Käytä akkulauturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi herpaantua ajon aikana akkulauturinvuoksi. Suojaa tuote lika, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttä kosketusta nesteisiin.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamasına izin vermemeyi.

RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на управление автомобилем во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допуская контактов с жидкостями.

EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road if you handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.

Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti secchi evitando il contatto con los líquidos.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren.

FI - Käytä akkulauturia vain pakkaussessa kerrotulla tavalla. Älä anna keskittymisesi herpaantua ajon aikana akkulauturinvuoksi. Suojaa tuote lika, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä välttä kosketusta nesteisiin.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamasına izin vermemeyi.

RU - Используйте зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не отвлекайтесь на управление автомобилем во время вождения. Защищайте изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Используйте устройство только в сухом помещении и не допуская контактов с жидкостями.

